

میلعا وه

ی نیوکت ر ماوا

ایلوا و همئا ، ایبنا ی نیوکت تافرست

هسلج - ق - ه 1413 م رحملوا - ی نیوکت تیلوا
لوا

تاناید

ی نار هط ی نیسد ن سحمدحم دیسد جاد الله تیا
هّرسد الله سّدق

مِجْرَلَا نِ اطِيْشَلَا نِمِ لِّلّٰهِ اِبْدُ ذُو عَا

مِجْرَلَا نِ مَحْرَلَا لِي اللّٰهِ مِسْبِ

نِ يَمْلَعَلَا بَرِ لِّلّٰهِ دَمَحَلَا

اِنْبِيْدَ وَا نِدْيَيْدِ اِيْ اَعْمَلَا سَلَا وَا قَلَا صَلَا مَثْ

اِيْ فَطْصُمَلَا مِسَا قَلَا اِيْ بَا اِنِسُو فُنْدِ بِيْبَطِ وَا اِنْبُو لُقِ بِيْبَدِ وَا

دِمَحَم

نِ يَمُو صَعْمَلَا نِ يِرْ هَا طَلَا نِ يِيْبِيْطَلَا يَهْتِيْدِلِ اِيْ اَعْمِ وَا

نِ يَمِرَّ كَمَلَا

مُوِيْ مِ اِيْقِ اِيْ لِيْ اِنْ لَا اِنْمِ نِ يِعْمَجَا مِهْنَادَعَا اِيْ اَعْمُنْ عَلَلَا وَا

نِ يِدَلَا

بِهَاتِكِيْ فِيْ لِعَا عَتُّ اللّٰهِ لِقَا

¹ (بِهَاتِكِيْ فِيْ لِعَا عَتُّ اللّٰهِ لِقَا عَا جِيْ يَدِيْ اِيْ كَمَلَا لِكُبْرِ لِقَا ذَاوِ)

بِهَاتِكِيْ فِيْ لِعَا عَتُّ اللّٰهِ لِقَا عَا جِيْ يَدِيْ اِيْ كَمَلَا لِكُبْرِ لِقَا ذَاوِ

رُوْظَنَمِ وَا دَشْ تَبْحَصِ اِيْ دُوْدَحَاتِ مَدَا تَقْلَخْتِ اِيْ اِيْ

رِيْسِ هُوْحِ ، هَفِيْرَشْ هُيَا نِيْ اِنْدِرْ كِ حِرْطَمِ زَا نِمِ

بِهَاتِكِيْ بُوْبِرِ تَاذِ اَدْبِمِ زَا نِ اَسْنَا لُوْزْنِ وَا اِيْ دُوْعَصِ

نَا اِهْ وَا هُرْ اَبُوْدِ تَشْكَزَابِ سِ پَسِ وَا تُوْسَا نِ مَلَا عِ

هَكِيْ تِلَا مَادِ وَا رَاوْطَا وَا دُوْبِ اِيْ اَعْمَا اَدْبِمِ وَا دِصْقَمِ

رِيْسِ نِيْ اِلُوْطِ رِدِ نِ اَسْنَا اِيْ اِرْبِ تَسَا نِ كَمِ

دِيْ اَشِ پِيْ اِيْ لُوْزْنِ وَا اِيْ دُوْعَصِ

هَمِيْمِضِ وَا رِ كِيْدِ بِلَا طَمِ نَدَشْ حِرْطَمِ اِبْ هَتْتَبِلَا

نَا وَا دِنَا مِ اَمْتَا نِ ثَحْبِ نِيْ ، رِ كِيْدِ لِنَا سَمِ نَدَشْ

دِشَابِ اِيْ لِ اَجْمِ هَكِ اَجْنَا اَتَا اِذْ هُوْقِ وَا لُوْحِ هَبِ اللّٰهِ اَشْ

¹: بهاتِكِيْ فِيْ لِعَا عَتُّ اللّٰهِ لِقَا عَا جِيْ يَدِيْ اِيْ كَمَلَا لِكُبْرِ لِقَا ذَاوِ (2) هر قِبْدِ هُرُوْسِ

رِدِ نِمِ: تَفْكَ مِ كَلَامِ هَبِ وَا تِرَا كِدْرُوْرِ پِ هَكِ اَرِ اِيْ نَا مَزِ نَا رُوَا يِدِ دَا يِهَبِ وَا

» مِ هَدِيْ مِ رَا رِقِ هَفِيْلَخِ نِ يِمَزِ

میریگی م زور دنچ نیا رد ار بلطم ن آ اُلباند
، هتشذگی اهر ابلثم م هر ابل نیا ل و معم قبط ن وچ
ادخات¹! دندز هئاوید و هر اچیب ن م مانده بل ا ف ا عرق
دسر ب اجک ه ب بلطم و دهاو خ هچ

نیرتقیقذ زا یکی هک هغیرشد هیا نیا رد
هدناجنگی نید و ی نافر ع ی ناعم نیرتهدیچیپ و
زا یکی یور زا هدرپ لاعتم دنوادخ ،تسا ه دش
ی یا جنآ ات . درادی مر ب بلطم نیرترسد و نیرتزار
میناوتی م ،دهدی م هزاجا ام کاردا و مهف هک
ن آرقرد هیا نیرتمهم و نیرتقیقذ دیاشد هک مییوگد
دشاب هیا نیا ،دیجم

نیا رد ام بلطم ،مراد رظن رد هک ی یا جنآ ات
لاعتم دنوادخ روطچ هک دش نیا ه ب ی هتتم هیا
تُقَلِّذِ اَمَلٍ ﴿: دیامرفی م ناسنا تقلذ هرابرد
«مدرک قلذ دوختسد ابار ناسنا ن م»²؛ ﴿ی دَیِّبِ
ار بلطم نیا تادوجوم رگید هرابرد هکی لاحرد
؟تسیچتسد ود نیا زا روظنم .درادن

ی عیرشت و ی نیوکت رماوا

ن کم هکی تلااکشا و هبضه نیا یریگی ی ارب
رکذ ه ب اتمدم ،دیایبش پید ثحبم نیا لوطردتسا
ود رب راگدرورپ رماوا :میزادری م هتکن نیا
رماوا مود ؛ ی نیوکت رماوا لوا :تسا هنوگ
ی عیرشت

ی نیوکت رماوا

هک راگدرورپ رما ماقم ن آ ی نعید ی نیوکت رماوا
و تئشن و نوکت ،رما ماقم ن آ زا تادوجوم مامت

¹ 184 لزغ ،(ی نیوزق) ظفاح ن اوید

دندز هئاوید ن م مانده ب راک ه عرق *** دیشک ت سناوتتد ت ناما راب ن امسا
² 75 هیا (38) ص هروس

ندرک قلخ، داجیا ی نعدین یوکت. دنکی م ادیپ دوجو
ن دروا دوجو هبو

ن ک ه ل و ق ی ن ا ا ُ ی ش د ا ر ا آ ذ ا م ر م ا ا م ن ا
تیاند، تسا روطنیا راگدروپ رما؛¹ ن و ک ی ف
هب راگدروپ ضیف و تسا نینچنیا راگدروپ
ی نیش هکی تقو (ا ُ ی ش د ا ر ا آ ذ ا) تسا تیفیکنیا
ی وهام تروصد ن ا ی لک رو ط هبو دنک هدارا ار
ی وهام تروصد مسجت فرص دنکب ادیپ مسجت
هکی تقو، ج راخذ رد وا دوجو زا تسا ترابع
فرصد؛ دنکب هدارا ار (تروصد ن ا ی نعدی) ی نیش
رباندر و ص ت ه ن ت بلا - تروصد ن ا ر و ص ت ی ه دارا
ن ا ی ج راخذ دوجو زا تسا ترابع - ام ح لاط ص ا
ن ک ه ل و ق ی ن ا ا ُ ی ش د ا ر ا آ ذ ا. دنکی م ادیپ ق ق ح ت، تروصد
تسا راگدروپ رما نیا (ن و ک ی ف

ی نیوکت رماوا ق ق ح ت ط ر ش، راگدروپ هدارا فرصد

، راگدروپ دروم رد ی نیوکت رماوا رد
رد ی رگید ی ج راخذ رما، راگدروپ هدارا زاریغ
هدارا فرصد طقف؛ تسیند لیخد ه لئسم نیا
عناوم دوبند هب ی جایتحا! سب و تسا راگدروپ
؛ درادنت ادعم و بابسا و ل ا ع هب ی جایتحا، درادنت
فرصد. دراد ی تاکندهب هر اشا مادکره هاهنیا مامت هکی
دوجو ابی واسم، ی رما هب تبسن راگدروپ هدارا
! دش مامت و طقف. تسا عی شدن ا ی ج راخذ

ا ه ل ا ق ف ن ا خ د ی ه و ع ا م س ل ا ی ل ا ی و ت س ا م ت
² (ن ی ع ن ا ط ا ن ی ت ا ا ت ل ا ق ا ه ر ک و ا ا ع و ط ا ی ت ن ا ض ر ا ل ا و

1: 121 ص، 2 ج، ن آرق ت و ک ل م ر و ن . 82 ه ی ا (36) س ی ه ر و س د
دنک هدارا نوچه هکی تسا نیا دنوادخ رما، تسیند نیا زج و تسا نیا
ن ا، راتفگ نیا رثا ربو و "اشاب هدوب و وشب": دیوگب و هبو، ار ی زیچ
«دوبدهاوخ هدوب و دوشی م زیچ

2: 32 ص، 4 ج، ن آرق ت و ک ل م ر و ن . 11 ه ی ا (41) ت ا ل ص ف ه ر و س د
ن ک م ت م د و ب د و د ت ر و ص ه ب ه ک ی ل ا ح ر د ن ا م س ا ر ب د ن و ا د خ ن ا ز ا س پ و

و توساند و تقلد ملاء هیلوا هئشن آ رباند
 ناخذ ار ملاء و نامسا هک ی ماگنه ، کلم
 و تیهام هبل لاعتم دنواذ ی تقو دوب هتفرگارف
 م عا و ناوید و تابذ و دامج زا م عا ایشا نطاب
 رد هکروطنامه - دنکی م رظن نیمز و نامسا زا
 - [تسا هدش نایب] ¹ ﴿یَلْبُ أَوْلَاقَ مُكْبَرٍ تُسَلَّ﴾ هیا
 وَأَعَوَّطَ اِیْتِنًا﴾ : دنکی م ایشا نطاب هبل باطخ
 زا دیوشد عقاو نم تعاطا تحت رد دیاب ﴿هاهرک
 ی مزی قرف ؛ تهارک یور زا ای تعاط یور
 “!دنک

عی شد ن آ ، دنکی لجت دهاوخب ی بوبر ماقم ی تقو
 دیاب ﴿هاهرک﴾ ای ﴿اعووظ﴾ ؛ دراند رایتخا ش دوخ زا
 «دیایب» ﴿ایتنًا﴾ . دیایب رد ی بوبر ماقم هدارا تحت
 و لخد ره ات دیایب رد نم تعاطا تحت ی نعید
 ای ؛ مهده ماجنا امش رد مناوتب ، مهاوخب هکی فرصت
 و لخد ی نعید) دیهدب ماجنا ار نیا تعاطا اب
 فرصت و لخد نیا ای ، (دینک لوبق ارم فرصت
 دیهدب ماجنا تهارک اب ارم

تادوجوم طسوتی نیوکت رماوا شرینپرد تیلو ماقم ریثات

ماقم هبل هیا نیا هک منک هراشا کی طقف نم
 رب تادوجوم ، هیا نیاربان و دراد هراشا تیلو
 تیلو ی ضعب : دنوشی م میسقت مسق و د
 ی مذلوبق ی ضعب و دنکی م لوبق ار نینمؤماریم
 ی لیخت ایاور اجنیا رد هلب ! تادامج ی تح ؛ دنک

«دیایب» : تفگ نیمز و نامسا هبل و ، دومن هطاحا و هرطیسو دش رقتسم و
 “!تهارک و اضر مدع یور زا هاوخ و تیغر و اضریور زا هاوخ
 «.ت عطا و اضریور زام میدما” : دنتفگ نیمز و نامسا
¹ : هقیلعت ، 167 ص ، 2 ج ، ی سانشالله . 172 هیا (7) فارعاً هروسد
 «.یرا : دنتفگ ؟ متسیند امش راگدروردینم ایآ»

دب؛ دما مژهد هب تیاور نیا ن لآ¹ تسه ی بیج
:میوگب تسین

معط رد تیلو شریذپ ریثات هرابرد ربنق هب نینمؤماریم ملاء تیاکد
اهویم

ربنق هب ماسلا هیلع نینمؤماریم ی زور
:دندومرف

«!روایید و رخب (یخیطب)ی اهزبرخ رازاب زاورب»

هزبرخ هک ی تقو . دروآ و دیرخی اهزبرخ ربنق
تسین هداقتسال باق و تسا خلت دندید ، دندرک زاب ار
هب ی لوپ ترضد هرابود . دنتخیر رود ار نآ و
!رخب رگید هزبرخ کی ورب :دنتفگ و دنداد ربنق
هک ی تقو . دروآ رگید ی کی و تفر م ه اذخ هذنب نیا
!تسا خلت دندید هرابود ، دندرک ش زاب

رگید نم !ی لع ای :تفگ ربنق رگید هعقد نیا
تسا سب ی داد تلجذ ار ام هعقد ود ؛موری مذ
هذکفار سأمئاد ار ام تسا رارق [راگنا] !رگید
س انشمزبرخ و میروآی منرد رسد هک م ه ام !ی نک
هزبرخ ام ی باب هذ ، میاهدوب راکه زبرخ هذ !میتسین
خلت لاماد ، میدرک اوسد ی کی ی روطنیمه !تشاکم
!ورب و وش دنلب تدوخ هعقد نیا !تسا هدمآرد
ربنق اب ترضد . میوری م ام :دندومرف ترضد
لزنم هب و دندرک اوسد هزبرخ کی و اجنآ دندما
!تسا ی اهزبرخ بجع !ههب دندید و دندروآ
رتهد رگید ، دنک اوسد نینمؤماریم هک ی اهزبرخ
!دوشی مذ [ادیپ] نآ زان

.دیشک تلجذ و دش تحاران ی ردق ربنق
وتتسد نیا [!شکن تلجذ] :دندومرف ترضد

¹ رنأصب؛ 464 ص ،عئارشلا ل لع هب دوش عوجر هنومن ناونعهب
ج ،راونلا اراجب؛ 167 ص ،ی فطصلا قرأشب؛ 79 - 75 ص ،تاجردلا
284 - 280 ص ، 27.

ار اهنیا هک ی دوب ی اهلیسو طقف وت !تسین
بارخ رگید ی اجزا بلطم ی دروا و ی تشادرب
!تسا

دندهی م حرش ربنق ی ارب ترصد دعب

ره ؛تشاد هضرع نیمز رب ار ام تیلو ،دومرفق لذار نیمز ی تقول اعتم دنوادخ
زا ی عبط لباق و بلاج ،بولطم ،نیریشلوصحم ،درکلوبق ار ام تیلو هک ی نیمز
شلوصحم ،درکلوبق ار ام تیلو هک ی نیمز ره و ،دهدی مروهظ و زوربش دوح
!تسین هدافتسا لباق و دوری م نیبزا و دوشی م راز هروشد و خلت

دنیامرفی م و دنکی م عورش ترصد و

سنا و نج و رویت و ناگنرپ و تاناوید رب ار ام تیلو [دنوادخ] روطنیمه
روطنم مداینب طقف ،ام تیلو لوبق رد هک تسین روطنیا ؛تسا هتشاد هضرع
1. دنشاد

لخاد ی داو نآ رد هک تسا ی بلاطم رگید اهنیا
«ن ییاء» هئسم هب ثحب لوط رد دیاش ؛میوشی مذ
م ه بلاطم نیازا و دوش هراشا ... و «ن یجد» و
دیآ نایم هب تبصد

ی نیوکت رما تقیقد ،ل اعتم دنوادخ فرصت

(بَن یَعْنَطَ اَنْیْتَا اَتَلَقَ) هئسم نیازا ترصد ره هب
راگدروپ باطخ [باوج] رد [نیمز و نامسا]
ماجنا ی هاوخی م هک ی فرصت و لخد ره” :دنتفگ
نیا .دندرک لوبق و (!تسین ی اهر اچ ی نعید) !هدب
ی فرصت زا تسا ترابع راگدروپ ی نیوکت رما
وَحَدَّیْ اِبْ ،دنکی م تادوجوم رد ل اعتم دنوادخ هک
همه ،میراد ام هک ی اهلاکاش و تقلذ و زئارغ .ن اک
لائمبابنم .تسا هئینیوکت رماوا رد ل خاد
نیا تسا ی صوصخم تافصد ی اراد ی صخش
تسویدفس ی صخش ،تسا هئینیوکت رماوا رد ل خاد
هایس ی صخش ،تسا هئینیوکت رماوا رد ل خاد تسا
؛تسا هئینیوکت رماوا رد ل خاد تسا تسوید
ای ابیز ی صخش ؛تسا دقعاتوک ای دقدنلب ی صخش
هئینیوکت رماوا رد ل خاد همه اهنیا ؛تسا ابیزان

1. 249 ص ،ص استخلاا هب دوش عوجر

مَاحِرًا لَأَيِّ فَمُكْرٍ وَصِيدٍ ذَلَّأَ وَهُوَ) .تسا راگدرورپ
 هب صاصتخا ماحرا رد ریوست» ؛¹ «آشید فیک
 یکی» .دهاوخب هکی تیفیک ره هب ،دراد راگدرورپ
 هظفادی کی و دراد یوقه هظفاد و دیایم ایند هب
 و تسا دایز ش دادعتسا یکی ؛تسا فیعض ش
 و زئارغ مامت یلک روطه ؛تسا ندوک یکی
 ریاس و ناوید ،ناسنا رد هکی تایصوصخ
 رماوا رد لخاد اهنیا مامت ،تسا تادوجوم
 رب ار ی دوجوم ره .دنتسه راگدرورپ هینیوکت
 اجنآ هب ناسنا تسد و دنکی مقلذی اهلکاشد ساسا
 !تسا هینیوکت رماوا هب طوبرم نیا .درادن هار

بابسا و لاءزا راگدرورپی نیوکت رما ی زاینی پ

تسرد ،راگدرورپی نیوکت رما هئسم نیا
 ؛میهدی م ماجنا ام هکتسا ی تافرصد و لخد دننام
 میناوتی م و مینکی م هدارا ام هکی روطنامه ی نعید
 ماجنا ی لاعفان امدو خرد هچ ،میهد ماجنا ار ی لاعفا
 اهنیا مامت ،میهد ماجنا ی جراخل عف هچ و میهد
 یلک روطه و تسا هینیوکت رماوا رد لخاد
 ن دروا دوجو هب و ندرک داجیا ی نعید نیوکت

رما رد ،مدرک ضرع هکروطنامه ی لو
 ﴿اَيُّ شِدَادًا إِذَا هُرْمًا آمَنًا﴾ راگدرورپی نیوکت
 هدارا سفند ؛درادن بابسا و لاء هب ی جایتحا
 .تسا جراخل عف ن آ بجوم و دجوم ،راگدرورپ
 یراک میهاوخب رگا ام ؛تسین روطنیا ام رد اما
 ن هذ رد ار تروصد ن آ دیاب لوا ،میهد ماجنا
 جراخل رد ی تأدعم و بابسا و لاء دعب ،میرواید
 .میهد ماجنا میناوتب ام ات دنشاب هتشاد دوجو

1. 6. آیا (3) نارمعل آ هروس

نیا و منکی م تبحص ن لآ ن م ل ائمب این م
 نیا ن دناسر ؛ منکی م ن ایب امش ی ارب ار بلاطم
 ، دنرادنر وضع مج نیا رد هک ی دارفا هب بلاطم
 هلیسو نیا ن آ ب بسو دراد ب بسو تاع هب ج ایتحا
 ن ییایه قبط هب ار ن م تبحص هک تسوگدنلب نیا و
 و تبحص ، دشابن نیا رگا ؛ دناسر ب اتار دَّخْم هب و
 و لاع زای یکی نیا . دسری مندا هئا هب ن م بلاطم
 او هرگا ؛ تساوه دوجو رگید تاع . تسا بابسا
 هک تساوه . منک تبحص مناوتی من ن م ، دشابن
 . دیایب نورید ن م هر چند زا ادص دوشی م ثعاب
 ادیپ راشتنا ن م تبحص نیا هکنیا ی ارب [نینچمه]
 . دشاب هتشاد دوجو عناوم دیابن ، دنک

ی م قلعتن درک تبحص ر ب ن م هدارا نیاربان
 دوجو ی رگید لئاسم ، هدارا زاریغی لو ؛ دریگ
 ، دشاب دیاب تادعم ؛ دوشد همیض دیاب هک دراد
 تبحص نیا ، مئامض و ماض اب ات دشاب دیابن عناوم
 دشابن هئیا زا مادکره . دنک ادیپ راشتنا دناوتب ن م
 . دنامی م دیقع هئسم نیا ، دشاب ای

ی نیوکت رما کی ام لعف هکنیا رد نیاربان
 رد ل خاد ، دیایم دوجو هب هچنآ . تسین ی کشتسا
 لعف نیب قرفی لو ؛ تسا ی نیوکت لئاسم
 لعف رد هک تسا نیا رد ام لعف و راگدروپ
 ردی لو ، تسا لعف بجوم هدارا سفن ، راگدروپ
 هب زاین هکلب ؛ تسین لعف بجوم هدارا سفن ام
 . دراد بابسا و لاع هئلسد

بابسا و لاع زایبنا و ایلوا ، همنای نیوکت رما ی زاینی

و ادخ ی ایلوا [راگدروپ دننام] روطنیمه

¹(قحمه) . نیشندریپ و باجباب ن انز ؛ «مَرَدَّخْم» ع مج : تار دَّخْم

دوجو هب یزایذ دندهدی م اجنا هکی لامعا رد ایبنا
 همئا و ایبنا و ایلوال عف! دنرادن عنام عفر و لدع
 می راگدرو و رد عف دننام تسرد مه ماسلا مهیلع
 هکنیا ولو تسال عف دجوم هئی لو هدارا سفند؛ دشاب
 ولو، دشاب هتشاد دوخی یاپی ولج رد عنام رازه
 لعفنیا ققحتی یارب ی دعو و تلعه نوگچیه هکنیا
 هدارا سی لو سفند هک ردقنیمه! دشاب هتشاد دوجو
 دنکی م ادیپ ققحت ج راخرد لعفن آ، دنکی م

□□□□ □□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□ □□
 □□□□□□ □□□□ □□□□□□□□

زال اعتم دنوادخار هیضقنیا دننام و ریظن
 و هلا و ایبند یلع - یسید ترصد لوق
 و: دیامرفی م اجنا رد، دنکی م ناید - ماسلا مهیلع
 هیآب مکتبج دق ی نال یعرسی یب ی ل لاوسر
 متسه ل یئارسای نبی وسه هدا تسرفنم؛ (مگبرنم
 ماهدرو آ امش یارب راگدرو و رد فرط زای ایآ

نیطلانم مکلوق لخال یئآ)؟ تسیچ هناشد و هیآ نآ
 لله ان ذاب اریط نوکیف هیف خفناف ریطلآ هئی هک
 لله ان ذاب ای توملآ ی حاو ص ربلا او همگلا ای ربأو
 هدنرپ تئیه دننام کاخ زانم هک تسانیا هیآ نآ
 دوجو هب و منکی م قلخ - تسیند هدنرپ کاخ نوچ -
 لگ و منکی م همیمض بآ ابار کاخ نم؛ مروآی م
 و کشجنگ، رتوبک، هدنرپ دننام و منکی م تسرد
 هدشد هدنرپ زونه ی لو؛ منکی م تسرد کذل اثما
 تقد بوخار نیا) تساهدنرپ تئیه رد نلا اتو

1: 116 ص، یحو قفا. 49 هیآ (3) نارمعل آروس

نینچ و دزاسی م هناور ل یئارسای نبی وسه [ار دنزرفنیا دنوادخ] و
 امش ی وسه ن اترراگدرو و بناج زالیلد و هناشد اب نم: دیوگی م
 مزاسی م یاهمسجم هدنرپ دننام هلگ زاهک تسانیا نآ و، مدشد هدا تسرف
 ناج یاهدنرپ هبلگ نآ لاعتم ی ادخن ذاهب سپ، ممدی م وار دس پسو
 افشد ار یسیپ رامید و دازردام روک و دشد دهاوخلیدبت حوری ذ و راد
 «منادریگی م هدنر قدهدارا و نذاهب ار ناگدرم زیند و مهدی م

(منک هدافتسا مھاوخی مھيضقن یا زا ،دعب هک دینک
 هدشد هدنرپ زونه ی لو تسا هدنرپ تئیه دننام
 می و اردعب و تسا هدشد ریط زونه ،تسا
 ن آردی تقو ﴿لله ان ذاب اریط ن وکیف هیف خفناف﴾ (ممد
 ن آیی نعید .دوشی م هدنرپ و ریطن یا عقوم ن آمیمد
 داجیا ن مخفند هطساو هب ،ن دوب هدنرپ و ن اریط سفند
 سفند ن آ ای (یرتوبک) تیمامد سفند ن آ ؛دش
 داجیا ن مخفند هطساو هب (یکشجنگ) تیروفصد
 دش.

شیدی کاخن یا ،دمدب ار خفند ن آ هکنیا زال بق
 ی لو ،تشاد ار کشجنگ و رتوبک تئیه ؛دوبند
 ،مدیمد و ارد هکدعب ؛دوبند رتوبک سفند و کشجنگ
 :دیامرفی مدعب دش کشجنگ و رتوبک عقوم ن آ
 ن ذاب ی توماً ی حاًو ص ربلاً او همگلاً ی رباًو ؟
 ﴿لله ان ذاب اریط ن وکیف هیف خفناف﴾

هلا و انیبذی لع - سیع ترصد هکل معن یا
 اب ادتبا هک تسا ی لمع هداد ماجنا ،- **ملاسلا هیلع و**
 هدنرپ تئیه ی تأدعم و ی جراخل لع اب و دوختسد
 ن آ سپ بتسا هدیمد و ارددعب و هدرکتسرد ار
 و هتشاد دوجو جراخرد ،ن دوب هدنرپ تئیه
 درادی مرید کاخن یا زا یرادقمی سیع ترصد
 دوشدلیدبت هدنرپ هب ن آ اتدمدی م و ارددعب و

هدافتسا تأدعمی ضعبزای دودحات [اجنیا رد]
 می قلعن [ی تقو] ی لو هدارا ن آ ار ی ضعب و هدشد
 رد عی شد دوخ ،ن دب رظن زا دنکی م داجیا ،دریگ
 و رتوبک سفند ن آ رظن زا اما ؛هتشاد دوجو جراخ
 هتشاد دوجو جراخرد نوچ ،ن دوب هدنرپ سفند
 می ادیپ ققحت جراخرد ی لو سفند هدارا اب ،تسا
 دنک.

دیرم و یّ لو سفند مینیبی م در او م زای ضعبرد
ن آزا و دریگی مذقلعتی جراخ ر ما هب، یّ شئم و
ترضد هزجم رد آلاثم بتسا رتلاب یردق
یّاع [نینچمه و] ماسلا امهیلع رفعج ن بی سوم
نومأم رانک رد یّ تقو هک ماسلا امهیلع یّ سوم ن بی
ار ترضد دمآ صخش ن آ و دندوب هتسشن
هب ترضد، دریگب رخسمت هب و دنک ءازهتسا
ن آ و دندرک هراشا دوب هدرپ رب هک یریش ریوصت
صخش ن آ و دش لیدبت هدرپ ریش کی هب ریوصت
! در بنیدزا ار

دندرک هدارا ترضد هک یریش ن آ املسم
بتسا هدرپ و دراد لاپوک و لایو و نزو و مسج
هدروآ اجک زای دراد ریش نیا هک ار یّ نزو نیا
نزو هک بتسا هدرپ رب هک یریوصت ن آ؟! بتسا
یّ لیدبت نزو هب هدرپ ریوصت ن آ اجنیا رد درادن
لیدبت نوخ و تشوگ و ناوختسا و وم هب و دوش
تروصد، بتسا تروصد هک ریوصت ن آ! دوشی م
یریوصت طقف و درادن نزو م هرگ کی یّ تد هک
! هدرپ رب بتسا

یّ سیع ترضد ائسم زای، هائسم نیا اجنیا رد
یّ مرتقیقد یردق - ماسلا امهیلع و هلا و ائیبذ یّاع -
(بآ و کاخ) یّ جراخ عیّ شن آ، اجنآ رد دوش
هب ترضد ن آ تیشم و هدارا اهتتم، تشاد دوجو
اجنیا رد [یّ لو]، بتسا هتفرگ قلعت هدرپ ن آ سفند
دوجو یّ جراخ ءایشا، درادن دوجو یّ بآ و کاخ
هک بتسا راوید رب ریوصت کی طقف [هکلب]؛ درادن

1 اضّرلا رابخأ نویء؛ 148 ص، قوودص خیش، یّ لاملاً هب دوش عوج.
171 ص، 2 ج، ماسلا امهیلع

ز ا ر و ا د ع ب و د و ش ی م ل ی د ب ت ه د ن ر د ن ا و ی ح ن ی ا ه ب
1. د ر ب ی م ن ی د

ن ب ی ا ع ت ر ض ح ه د ا ر ا ن آ ی ت ق و ا ج ن ی ا ر د
ه د ر پ ر ب ت ر و ص ه ب م ل ا س ل ا ا م ه ی ا ع ا ض ر ل ا ی س و م
د ن ک ی م ل ی د ب ت م س ج و ن ز و ه ب ا ر ن آ ، د ر ی گ ی م ق ل ع ت
و ت ش و گ و گ ر و و م و ن و خ و ن ا و خ ت س ا ه ب و
ه ب ا ر م س ج ن ی م ه ه ر ا ب و د د ع ب . د ن ک ی م ل ی د ب ت ن ا د ن د
د ر ب ی م ن ی د ز ا ا ر و ا م س ج ؛ د ن ک ی م ل ی د ب ت ت ر و ص
م ه ا ر ی د ر ف . د ن ک ی م ل ی د ب ت م د ع ه ب ا ر ن ا و خ ت س ا و
د ن ک ی م ل ی د ب ت م د ع ه ب ت س ا ه د ی ر د ا ر و ا ر ی ش ن ی ا ه ک
ه ر ا ب و د ا ر ت ر و ص و د ن ک ی م م و د ع م ا ر و د ر ه و
ت س ا ه ب ت ر م ک ی م ه ن ی ا ! د ر ا ذ گ ی م ی ق ا ب ه د ر پ ر ب

ریو ص ت ی ا ی د ا ز ا ر ت ق ی ق د ی ا ه ز ج ع ، ر ی و ص ت ن و د ب ی ت ق ی ق د ا ج ی ا

س ف ذ ل ا ص ا ه ک ن ی ا ی ن ی و ک ت ر م ا ر د ر ت ل ا ب ا ب ه ب ت ر م
م ه ی ج ر ا خ ت ر و ص ه ب ج ا ی ت ح ا ی ت د د ی ر م و ی ل و
د ی ر م س ف ذ و ت س ا د ج و م ه د ا ر ا س ف ذ [ن و چ] ! د ر ا د ن
ی م د و ج و ه ب ج ر ا خ ر د ا ر ع ی ش و د ن ک ی م ه د ا ر ا
ه ت ش ا د ن د و ج و ی ت ر و ص ل ا ص ا ه ک ن ی ا و ل و ، د ر و آ
د ش ا ب

و م ی ر و آ ی م د و خ س ف ذ ر د ا م ه چ ن آ ل ا ت م ب ا ب ن م
د و خ [ه ک ل ب] ؛ د ر ا د ن ی ج ر ا خ د و ج و ، م ی ن ک ی م ق ل خ
ی م ع ا ش ن ا و ع ا د ب ا ا ر ی ز ی چ ش د و خ ت ا ذ ر د س ف ذ
د و ج و ج ر ا خ ر د ل ا ص ا ه ک د ر و آ ی م د و ج و ه ب و د ن ک

1 م ا م م آ ی ا ز ا ی ز و ر ر د د ی آ ی م م د ا ی ، د ش ا ب ن ا ی ا ق آ ف ی ر ش د ر ظ ن ر گ ا ه ت ب ل ا
ن ی ا ه ب ی ا ه ر ا ش ا و م د ر ک ض ر ع ا ر ی د و ع ص و ی ل و ز ن ر ی س ه و ح ز ر ف ص
ی ا ن ع م ک ی ت س ا ن ک م ر و ط چ ه ک م د ر و آ ا ر ی ی ا ه ل ا ت م و م د ر ک ب ا ل ط م
و د و ش ت ر و ص ه ب ل ی د ب ت و د ن ک ا د ی پ ل ز ا ن ت ی ب و ب ر م ل ا ع ز ا ی ت ر و ص ن و د ب
س ا ب ل ن ی ا ه ر ا ب و د و د ن ا ش و ی د د و خ ه ب ل ق ت و ه د ا م س ا ب ل و د ن ک ا د ی پ ل ز ا ن ت ز ا ب
ت ر و ص ن آ ز ا ب و د و ش ل ی د ب ت ت ر و ص ه ب و د ن ک ع ل خ د و خ ز ا ا ر ه د ا م و ل ق ت
د د ر گ ر ب ت ر و ص ن و د ب د ر ج م ی ا ن ع م ه ب ه ر ا ب و د و د ن ک ع ل خ د و خ ز ا ا ر
م ی ن ک د ر و خ ر ب ب ا ل ط م ن ی ا ه ب ز ا ب ت ب ح ص ل و ط ر د د ی ا ش د

در اذن

ار رما کید دوزخ هدارا ابی لو س فنز روطنیمه
ملاء رد هکنیا نودب و دنکی م ققمه ج راخذ رد
ار و ا دشاب هتشاد یر یظن و تروصلاً صا ج راخذ
دریگی م اجکز اسی لو س فنز هکنیا ل ا ح . دنکی م قلخ
ی اج رد تسه کلم ملاء نیا رد هچنآ مامت ایا و
[ن آ] ، دریگی م اجنآ زا و تسا طبض [م ه] یرگید
تسا نیا رد ام تبحصی لو . تسا یرگید باطم
ج راخذ رد ، دنکی م قلخ س فنز نیا هکی ئیش ن آ هک
!تسیند ج راخذ رد مهن آ ریوصتی تد ؛ در اذن دوجو

□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□
□□□□□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□

از ریم هرابرد ؛ تسا دایز لئاسم نیا ریاضن
موحرمی ووقن ادرگاشد زا یکی هک [بر ع] میهاربا
، درکی م هداقتسا ن اشیا رضحم زا و دوبی ضاق
:دندکی م لقن

و راک هکنیا هلمجنم . تشاد ی تلالاد ، دوب هدمآ ی ضاق موحرم تتمدخ ی تقو ن اشیا
ادیب ی تیناروند و دوب هداد ماجنا مه ی تاضایر و اهراک زا ی ضعب . تشاد ی ای بساک
ی هاگ لائم ؛ دهد ماجنا ی یاهراک تسناوتی متاقوا زا ی ضعب ، نیا هطساو هب ؛ دوب هدرک
ی هام کید ش لباقم رد دیدی م هعفدکی ، دروخب ی هام هک درکی م ادیب اهنتشا تاقوا
لائم - درکی م هدارا و تشاد لیم هچره ، تفری من ابایبرد [ی تقو] ای¹ !تسا رضاح
کذل لائم و تسه هزبرخ کید ش لباقم رد دیدی م هعفدکی - ی اهزبرخ و هناودنه
ی اهجبتند و عفد ش یارب اهراک نیا !دوب دوش ای گدنز هصلاح . درکی م اهراک نیا زا
(.مینادی م ام ار ش رادقم نیا !رگید دروآی م ریگ تساوخی م هچره و تشاد
ور ، دنتشذگی م ن اشیا اب هفوک طش رانک زا هک روطنیمه ی ضاق موحرم ی زور دعب
:تفگ «؟درذگی م اجکز ا تا ی گدنز !میهاربا از ریم» :دنیامرفی م و وا هب دندکی م
مه ن لا ، تسا هتشنگ ل ا ح ات دیای م تسد هب [ی یاهزیچ] ی هاگماگ !رگید درذگی م
وتی گدنز ، ی نلاف» :دنیوگی م ی ضاق موحرم هرابود و درذگی م یرادقم «!درذگی م
دیوگی من چیه هرابود ن اشیا «!اقأ درذگی م» :دیوگی م هرابود «؟تسا ی روطچ

ل او سد و ا زا هعفد ود !تسا ی یور رپ مدأ بجع
!دیوگی من ار هیضق !درذگی م دیوگی م ، دندکی م
ی زیچ] تسناوتی من و تشاد ی اهلیول و پ بخ
ی م ش یارب تساوخی م هچره روطنیمه ؛ [درخب
!² (ن ی ع ل ا ا ذ ل ت و س ف ن ل ا ا ه ی ه ت ش ت ا م ا ه ی ف و) !رگید دما

¹ هناخدور ای ایرد کیزا هکنیا هن !دمآی مذمه ی یاجزا [ی هام نیا] ل ا ح
ش لباقم رد دیدی م ، درکی م هدارا هکنیمه ی لو ؛ دیایب و دوش دنلب ی
تسا رضاح

²:133 ص ، 10 ج ، ی سانشدا عم . 71 هیأ (43) فرخز هروس
و دندک اهنتشا و دنهاوخب س و فن هک ی زیچره زا اهت شهب ن آ رد و «

رگا! دنتسیند ٻیضقن کل و هک م هی ضاق م و حرم
 هچره! دشیم بار خ راک ی لیخ هک دندرکی م اهر
 فطلو و یر اوگرز بز اب، دنکی ی نامر فاند هاوخب مدآ
 ،دنکی م ی شومچ مدآ [ی تقو] ؛تسا رتلااب اهنا
 ی شومچ هر ابود! دتنکی م در ی لیسر یز لوا هعقد
 هاگ! دتنکی م در ی لیسر یز هر ابود، دنکی م ی رگید
 هک دنکی م ل ایخ مدآ و دندنخی م مدآ هب م هی هاگ
 !دنتسه [هداسد] و بی ی لیخ اهنا

دیوگی م

³شوپور ی ارب دندختخز ²رب ***شومخ دنا ر ی مه ار رخ ¹ و دناد

و دیوری م، دیاهدرک اهراک ی لیخ هکی لاحرد
 و دیوگی م امش اب گنشقه م ه و ا. دینیشنی م و ا ش پپ
 لاصا راگناهنراگنا! دنکی م ی خوش و دندنخی م
 اب] م ه امش بتسا هداتفا قافتا ی بلطم و ٻیضق
 رومام اقا ای، در ادنربخ اقا امتد» :دیوگی م [دوخ
 هداقتسا شنطابزا هتساو خنزونه و تسارهاظ هب
 هندنآ! اباب هن «!مینک رارف م ه ام [سپ] ؛دنک
 و دنزی م لوگار و تدراد، دنکی م و ت هب هکی یاه
 :دندنخی م نانچ! ادخ ه دندب دندنخی م و ت شیر هب
 !ی باسد، بوخ، گنشقه

!دنزی م هیانک کی هعقدکی، دیوری م هر ابود
 هب ار بلاطم هک تسیند نیا رب اهنا شور نوچ
 ماقم [اریز] ؛دندک راهظا و ناوندع حیرص روط
 هدشی لجتهم اهنا رد راگدرورپ تیرافغو تیمیر
 بتسا

«!تسا دوجوم، درب تذلنا زاناشناگدید

¹لوا دناد: ل.خ

²رد: ل.خ

³یونعم یونثم؛ 136 ص، لوا رتفد، (ی دزی رذآ) یونعم یونثم
 80 ص، لوا رتفد، (ی ناخریم)

دینکی م یرگیڈ راک کی دیوری م ہر ابود
 راک مکنیا لثم دیدی تقو . دنزی م رگیڈ ہیانک ہر ابود
 ہعقد کی ، دوشی مذ متذ اہفرد نیا و ہیانک ہر
 دہدب ترید اذ ، ی داد شوگرگا ؛ دیوگی می ملاک
 ، ی داد شوگرگا ؛ [دراند وت ہر ی راک] رگیڈ و
 مولعمر رگیڈ . دنکی م مخا کی یوری م ہک ہعقد نیا
 عمج دیاب ار تساود ی نعید ! تسا ربخ ہچتسا
 ! ینک

کی ، درنگی م ہیضق رگیڈ ہرڈ کی ہر ابود
 ار راکن لاف اقا : دیوگی م ! دروآی م شپ ہلئسم
 ی م ہیضق کی «! ی ہدب ماجنا دیابن رگیڈ امش
 مکنیا ات ہینت کی ، سرت کی ، ی دنت کی ، درنگ
 اہر ار ہیضق ہصلاح . دوش ل د ہلئسم ہر خلااب
 ہک دنک اہر ار ہیضق دنتساوخی م رگا . دنکی مذ
 بئاصم و ایلاب ہر ہمہ نیا و دمآی منرد ن اشردپ
 ! دندشی مذ لاتبم امش و نم

اہنیا نتفگ ! مینزی م ار اہفرد نیا میراد ام
 عُفَنَّتْ لِي رَكْدًا نَّافٍ رَكْدَوُ (ہر خلااب ؛ تسا بوخ
 ش فرح لاقا ، میتسیند ش لھا ہکن آمدوخ¹ .) نَينِمُوْمًا
 . مپیوگی م مہام ، «دیوگب» دناہتفگ ام ہر . مینزب ار

[:دنکی م ل قذ ہمادا رد]

و تسا نیا ناشیا ہمانرب و راک [نوج] ؛ درکن اہر ار ہیضق مہ ی ضاق موحرم
 ی مرد لوپاجکزا « [:دومرف] . درک یرگیڈ [اند] . دنک تسرد [ار وا] دیاب ہر خلااب
 ی م لاؤس وتزا مراد) ؛ درنگی م اجکزا تا ی گدنز ؟ یروآی مرد اجکزا ناند ؟ یروآ
 ی م مہ نم . درنگی م ہک یوگی م و مسرپی م وتزا ہعقد ود ! ؟ ہچ ی نعید ! ن لاف مدآ منک
 ہدوب روطنیا ل احصیات اقا : بتفگ . «درنگی م یروطج منیب مہاوخی م ! درنگی م مناد
 ی م ی اہناخدور رانکزا لاثم ! دوشی م ادیب دوخ ہدوخ منکی م ہدارا ہچرہ ہک تسا
 مکنیا ای ! تسا نم یولج ہدرک خرس ی ہام کی منیبی م ، منکی م ی ہام ہدارا و مردگ
 ی م ناکت یرس ی ضاق موحرم ! تسا نم ل باقم رد منیبی م ، منکی م ہدارا ی اہزیرخ
 نآ زا مہ ناشیا ، دوری م فرطنیا زا وا [دعب] «! بخر رایسب» : دنیوگی م و دند
 دوری م فرط
 ہدارا ی ہام ! تسیند یربخ رگیڈ دنیبی م ، دنکی م ہدارا ہچرہ [مپہاربا از ریم ادعب]
 یرگیڈ زیچ ش یاجہ ، دنکی م ہدارا ہزیرخ ! دیلی م وا یارب اوہ ش یاجہ ، دنکی م
 ! دیلی م وا یارب

¹ 148: ص 1 ج ، ن آرق ت و کلم روند . 55 ہیا (51) ت ایراذ ہروس
 یارب ندومن اذ دای و نداد رکذت اریز ! ہدب رکذت (ربمایپ ی) وت و
 « . دراد ہر ہد نینموم

ی لیخ! دنتفرگ دوب هچره، دادید داد یا دنیبیم
 ی شکبت محز و ی نکراک ی وریب دیاب لامادزا! بذب
 روطنیا. ی روخب و ی رواید تسد هبل لاماد همقات
 1! دیاید ریگ تفتفم هک تسیند

ادخ! دمارد ایلوا ردپ! دمارد نار بمغیپ ردپ
 م شاه دیسد جادی اقا تر ضد مو حرم دنک ت محر
 ناشیا میوگب امش هبرگا. ار - هادفانداورا - دادد
 دناهدنارنگ ی گدنز ی تلاکشم و بئاصم هچ اب
 ناشیا و] اجک ام لاصا! [دیوشیم رگجنوخ]
 ؟! [اجک

دراد ی رعشاندلاوم

²رگد تقواتراندگن نامز نیا *** رگجنوخ نیا و نارجه نیا حرشد

ی ایلاب و بئاصم، تلاماد ناسنا رگا اعقاو
 آدج، دونشب دهاوخب تشیعم نیمه رد ار ناشیا
 ار اهراک نیا تروصر هه³! دوشیم رگجنوخ
 دندیسر مه اهاجنا هبو دندرک

تأدعم و لاء هپی هلا ی ایلوا و راگدرورپی نیوکت رماوا ی زاینی ب

منک ضرع متساوخی م هکی اهتکذنا [، ی راب]
 ی قرفی لو نینچمه و راگدرورپی ارب: تسا نیا
 ج راخ رد تأدعم و لاء زا ی ضعب هک دنکی مذ
 ود ره؛ دشاب هتشادند دوجو ای دشاب هتشاد دوجو
 داجیا ربر راگدرورپی هدارا ی تقوی نعید. تسای یکید
 رد عی شن آ، دریگی م قلعت ج راخ رد رما یکید
 رمان آ زا ی ضعب هچ، دنکی م ادیپ ق قحت ج راخ
 هتشادند دوجو ن آ زا ی ضعب و دشاب هتشاد دوجو

¹ 59 ص، ی رماگتسر نیبیا؛ 33 ص، 2 ج، راوناع لطم هب دوشد عوجر
 185. ص، کانبیات رهم؛ 60 و

² 10. ص، لوا رتفد، (ی دزیر ذآ) ی ونعم ی ونثم

³ ص، درجم حور هب دوشد عوجر بلطم نیا زا رتشیب علاطت هج
 600. و 172 - 174 و 71 - 73

ادیق ققحت ج راخذ رد ما نآ مامت هکنیا ای، دشاب
 توکلم ملاءزا راگدرو و پر ما نوچ. دشاب هدرکن
 و عدار دوزل باقم رد داجیا یار بر گید و تسا
 لامعا و تیشم لامعا رظنزا و دنیبی مذی عنام
 یضعب هکنیا نید [تسین] ی قرف هنوگچیه، تردق
 ترصد هیضه دننام، دشاب ج راخذ رد نآزا
 هتشادن دوجو ج راخذ رد لاصا هکنیا ای، سیع
 چیه. باضرا لا ی سوم نبدی لع هیضه دننام، دشاب
 رد؛ دنکی مذ قرف راگدرو و پر یار بود نیا زا مادک
 سفده چو راگدرو و پر هدارا هچ تیشم و هدارا ماقم
 ققحت ج راخذ رد عی شدن آ، دریگب قلعتی تقوی لو
 بتسا هدرک ادیب

نارتقا هیضه ود نیا نید هکرا بمهیا نیا رد اذل
 ؛تسا هتخادنا هلباقم و هشد عقاو

، سیع ترصد نوکت هب عجار یاهیا رد
 رد و تفر هخذن آرانک رد میرم ترصدی تقوی
 بَر تَلَّاقٍ ﴿: دیامرفی م... درک لمد ساسدا دوز
 ۱لله ا ک لذک لاق رشب ی نسسمی م لو دلو ی ل نوکی ی نآ
 نک ه ل وقی امناف ارمآ ی ضه اذ ا عآشید ام ق لخب
 ی م و دوشی م ش حوتم، میرم ترصد»؛ ⁽¹⁾ن وکیف
 ی دلو و هوش رادهچ هنوگچ نم ایادخ” : دیوگ
 ابو هدرکن س م ارم ی رشب هکی ل احر د مشاب هتشاد
 ام ق لخب لله ا ک لذک لاق ﴿“!؟ م ا هدرکن جاودزا ی سک
 نیمه اذ راک” : دنکی م باطخ دنوادخ ﴿عآشید
 «. دهدی م ماجنا روطنیا اذ و تسا

1: 3 مقیلت، 383 ص، نابات رهم. 47 هیأ (3) نارمعلأ فرود
 ی ل احر د مروآی م ی رسپ نم هنوگچ !نم راگدرو و پر راب” : تفگ میرم
 تسا نینچنیا” : تفگ ل یئار بج “!؟تسا هدرکن س م ارم ی رشب هک
 هب تبسن هکی نامز !دنیرفای م دهاوخب هک ار هچره هک اذ ی اهراک
 «. دوشی م، و شب : دیوگی م و ا هب، دهد دوجو دهاوخب ی رما

هکحانه و جاودزا هدی زاینر شدت قلذردام
 نز هدی زاینر، مینک قلذ میهاو خبه کی تقو! میراند
 یارب اهنیا! میراند ود نیانیدی گدنز و درم و
 اهفرح نیانیا زام؛ تساهنأ یداء راک و مدرم
 ! (ن و ک ی ف ن ک ه ل و ق ی ا م ن ا ف ا ر م ا ی ص ق ا ذ ا) . میرتلاب
 می و ا هدی، دریگد قلعت ادختیشم و هدارا ی تقو
 می؛ تسه مه نا و «شاپ هدوب» (نک) : دیوگ
 یردپ ای دشاپ هتشادند ردپ و دشاپ یردام دهاوخ
 ی تقو! دشاپ هتشادند ی جراخ دوجو ردام و دشاپ
 بلطم و «تسه»، دریگی مقلعت راگدرورد هدارا
 بتسامت

نایرج هبار ی سیع ترضدناتساد نارق اذل
 ی سیع لثم نای: دنکی مهیشت مدأ [ترضد] تقلذ
 ن ک ه ل ا ق م ث ب ا ر ت ن م ه ق ل ذ م د ا ل ل ت م ک ل ل ه ا د ن ع
 دننام ی سیع ترضدن وکت نایرج»؛ ¹ (ن و ک ی ف
 و ا ه ک ت س ا م د ا ت ر ض د ن و ک ت ن ا ی ر ج و ن ا ت س ا د
 ود نیانیدی قرف چیه «درک قلذ بارت زار
 بتسین

دوجو یرگیدناسنا، مدأ ترضدنایرجرد
 کاخزا و تفرگ قلعت راگدرورد هدارا بتشادند
 ی ل ع - ی سیع ترضدنایرجرد. دیرفأ ار مدأ
 زا و تفرگ قلعت هدارا - م ل ا س ل ا ه ی ل ع و ه ل ا و ا ن ی ی ن
 هکنیا نودب، دیرفأ ار ی سیع میرم ترضدنطب
 رد. دنکسم ار یرشد و دنک جاودزا ترضدنأ
 ت ا د ع م و ل ا ع ز ا ی ض ع ب ی سیع ترضدنایرج
 [اما]؛ دوب میرم ترضدسفنأ و تشاد دوجو
 دوجو زیچیه لاصا، مدأ ترضدنایرجرد

1. 59. هیا (3) نارمعلأ هروس

لأحن يورد! درکی مذی گذنز یرشد و تشادذ
 دنامهفب ار بلطم نیا اجنیا رد دهاوخی م دنوادخ
 رد تسینذی قرف چیه ،ام تیشم و هدارا یارب که
 هکنیا ای دشاب هتشاد دوجو تادعم زا یضعب هکنیا
 دشاب هتشادذ دوجو ی تادعم لاصا

□□□□□□ □□ □□□ □□□□ □□□□ □□□□
 □□□□ □□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□

دندومرفی م دادحی اقا موحرم زورکی

یضعب هب و دنیوگی م مزجم ،روما زا یضعب هب که ی دارفا نیا زامنکی م بجعتنم
 نیا: «دنیوگی م دیاید بآ و دندک زابار بآ ریشد رگا لاثم! دنیوگی مذ مزجم روما زا
 اعد و دنورب ماچر انکل اثمباین مرگا اما «تسینذ مزجم نیا؛ تسا ی دعارما کی
 1! دنیوگی م مزجم نیا هب دیاید لایاب ماچر زابآ و دندک

هدرکی م اهراکنیا زای لیبدراس دقم دنیوگی م
 تسا دحاو رما و دره دحوم صخشد یارب .تسا
 [بآ] ریشد فرط هب که ی تسد نآ؛ دنکی مذی قرف و
 نآ ی تقو؛ تسا راگدرورد زاش اهدارا ،دوری م
 راگدرورد هدارا زا [زین] دنکی م تکرر ریشد
 .تسا

هینیوکت رماوا عزج و ی نیوکت روما اهنیا مامت
 دعب و .دوشی م ی شان راگدرورد هدارا زاکه تسا
 ی طه کار ی هار نآ و دیای م ریشد زاکه ی بآنآ
 و لاء ائلسلسد کی لوط رد اهنیا مامت ،تسا هدرک
 تکرر و هتفرگ تئشد توکلم ملاء زالماء و
 امش و تسا هتفرگ رارق ریشد نیا رد هدمآ و هدرک
 ی قرف هچ نیا بخ .دیای م بآنیا و دینکی م زاب
 و دینکی م اعد هک امش!؟ دینک اعد هکنیا اب دنکی م
 و دوشی م بترتم نیا ،دیای م نورید ماچر زابآ
 ی م قلعت توکلم ملاء هب امش سفند و امش ی اعد
 روج بابسا و لاء ائلسلسد توکلم ملاء زات دریک
 نیا دنتسه نیمز ربل کوم هک ی اهکلام و دوش

1. 85 ص، ی حوقفا هب دوشد عوجر

حطس رد و دنرواید نورید ماچنورد زار با
و دیریگد هرهد با نیا زامش و دند رارقنیمز
دیزاسد وضو

هب بابسا و لاءئلسلسنیا دنکی می قرفهچ
مکنیا ای، دیاید لآباب نیا ات دوش هداما اعدئلیسو
با نیا و دیاید ملاءن آ زابابسا و لاءئلسلسن آ
زا و دوش ربا هبلیدبت ات درید او ههب ایرد زار
نارابر بلکوم هکی اهکنلام و، درایب نارابر با
ن آ [دعبو] دنرواید نیمز ربار نارابنیا، دنتسه
یاج هبی یاج زار با نیا هکی اهلاقتد مکنلام
رد و دنرواید ار با ن آ، دنکی م ناکم لقدرگید
ریش و اهلول رد ات دند رارق مناخدور رتسد
رد راگدرو رپتیرداق هبنج هکی اهکنلام و، دیاید
رد و دند هوقامش رد، تسا هدرک ادیبی لجت اهنا
ریش نیا امش مکنیا ات دنک داجیا ورین امش تسد
!؟ دینک زابار با

نیا؟ درکی قرفهچ لماوع و لاءئلسلسنیا
رد رمانیا! دش می کیود ره رد هکل لاءئلسلس
اهتتم، تسا هدرک ادیب نؤکت اجنا زاود ره
[اعد ماگنه می نعید] اجنا رد؛ دنکی م قرفش تروص
ملاء می نعید] اجنا هب دریگی م قلعت امش سفند
بنج هبار اهنا و دنکی می زاسراک و [توکلم
با ن دش می راج] اجنا رد می لو، درادی ماوش وجو
لماوع و لاءئلسلسنیا امش رایتخانودب [ریش
و تسا می معا امش مشچ اهتتم؛ دریگی م اجنا
! دینک هاگن عقاو هب دیناوتی مند و دیراندن تریب
ار [اعد هطساو هب با ندما لآباب] ن آ [اذل]
ندما] نیا و دینیبی م راگدرو رپزا و ی داعرید
اما؛ دینیبی م دوخزا و ی داعرما ار [ریش زابا

دنکی مذی قرفو تسای کیدود ره

لله اذ ذی سیدل ثم نای: دیامرفی م هیانیا رد
مدا لثم ی سیدل ثم: «بارت ن مقلذ مداء لثمک
اجنیا رد». تساهدرک قلذ کاخزا ار مدآ؛ تساه
دومرفذو «درک قلذ کاخزا ار مدآ» دیامرفی م
،تئشذی نعید؛ «دیرفآ کاخزا ار مدآ تئیه»
هقطان سفذت قلذ ساسا و لصا و ی تسه ،هشیر
ی م هکی کاخ نیمه؛ تساه کاخ نیمه زاناسنا
هطساو هب ماگنآ؛ «ن وکیف ن کهل لاق مٹ»: دینیب
نیا رد دیابه کی تلادبت و ریغت و هیر هوجت کر ح
سفن آ و مدآ هبل یدبت کاخنیا ،دریگ ماخنا کاخ
دش هقطان

،تساهقطان سفذ هب «نک» باطخ هچرگ سپ
ادخ. تساه کاخزا ام تقلذ ساسا و هشیر نآ اما
درک مدآ هبل یدبت ار کاخن آ و دیرفآ ار کاخ
هملک کی «ن وکیف ن کهل لاق مٹ»: دیوگی م هکنیا
«نک» ظفانیا ،ی مدآ سفن آ و کاخن ید؛ تساه
«نک» کینیمه رد تسه هچره اما؛ تساه لصاد
دعب و تساه کاخزا ساسا و هشیر! تساه تفهذ
هب ار کاخنیا ،دریگی م قلعت و ا هب «نک» ی تقو
رد کاخن امه. دنکی م لیدبت ی توکلم ناسنا کی
دوشی م لیدبت ناسنا هب دوخ هیلامک هلسلس

مذرسن اویدز مدرم امز و *** مدش ی مانو مدرم ی دامج زا
!؟ مدش مک ندرم ز کی؟ مسرت هچ سپ *** مدش مدآ و ی ناویدز مدرم
رپ و لاپ کنلام زا مرآربا ت *** رشبن یز مریمبرگید ی الهمد
موشن آ دیانم هو ردنا هچنآ *** موشن آرپ کلم زا رگید راب
1 «ن و عجر هیلآ آنا» (مدیوگ) *** نوغرا نوچ مدع مدرگ مدع سپ

تقیقدهب هجوتو ی کاخن دبزا ضارعا موزا

ناسنا

ریغت دروم رد هدنیآ بلاطم رد الله عاشنا

¹ یونعم یونثم؛ 512 ص، موس رتفد، (ی دزی رذآ) یونعم یونثم
300 ص، موس رتفد، (ی ناخریم)

ن اوید هب تابن ز ا و تابن هب ی دامج ز ا ن اسنا
 ت قیق و ل صا ی تقو . دیاید ن ایم هب ی بلاطم دیاش
 طقف مسج نیا و تسا ن اسنا حور ز ا ی شان ن اسنا
 دیفم ن اسنا ن وکت ی ارب هک دراد ی کاخ هبنج کی
 ی کاخ هبنج نیا رگید ، عاقب ی ارب ن اسنا ی لو ، دوب
 ی م تسد ز ا م هار ی ناوید هبنج و ی تابن هبنج و
 ، دوشی م ی بوبر و ی سوّدق سفن آ هب ل یدبت و دهد
 نیا !؟ میزادریپ دوخ ندب هب ام ردقنیا ارچ سپ
 هک تسا ی کاخ ، ندب نیا !؟ دراد ی شزرا هچ ندب
! دوری م نید ز ا و دتفای م

(هَنْ وُعَجِرَ مَيْلًا اَنَّا) م دیوگ *** نونغرا نوچ مدع مدرگ مدع سپ

قافتا ن اسنا ی ارب هک ی تلاوحت و ریس نیا مامت
 ار ی دامج هبنج نیا هک تسا نیا رطاخه ، دتفای م
 لامک و دوش ی تابن هبنج هب ل یدبت و دهدب تسد ز ا
 رسد تشپ ار [ی ناوید هبنج ن آ دعب و دنک ادیپ
 ی سوّدق هقطان سفن آ هب ل یدبت هکنیا ات [دنار ذنگب
 دشاب هتشاد ندب دهاوخی م رگید تقون آ ؛ دوشی م
 ای دشاب هتشاد ی لاثم ندب دهاوخی م ؛ دشاب هتشاد ای
 دنکی مزی قرف تروصن آ رد رگید ؛ دشاب هتشاد

دیدت ماگنه ی کاخ ندب ز ا ادهشادیس ضار عا ل تق هب ناشیا

تفرگ ار ترضدی ولجی حایر دیزین برح
 اجنآ رد ترضد . درک دیدت ل تق هب ار ناشیا و
 ن م گرم ز ا ایآ ؛ **ی نْفُوخَتْ تِوَمَلِابَفَا** : دیامرفی م
 «!؟ ی ناسرتی م ار

ندب نیا ! دنرادنگرم ز ا ی سرت هک ادخ ی ایلوا
 دیهاوخی م ، دتفای م هشوگ کی و تسا کاخ ، تسا
 !؟ دینک شراکهچ

وت ؟ ی ریگی م ار ن م ی ولجی اهدما وت ! رُحِی ا
 راک [مندب [باب رگا] !؟ مندب اب ای ی راد راک ن م اب

هدتسد وت؛ تسین یروط! وربو رادرب، [یراد
 رگا، ی تسهل هس هک وت. دسری منم [تقیقح]
 نم هب ناشتسد، دنوشد عمج اللهی وسام ملاء مامت
 تقون آ. دسری منم هب شتسد ادخ طقف! دسری منم
 ؟! ی ریگبار نم ی ولجی هاوخی م وت

[مانند این است که] انسان لباسی می پوشد،
 بعداً آن را عوض می کند و یک لباس دیگر
 [می پوشد]. یا دزدی به منزل انسان می آید و لباس
 می خواهد؛ [انسان می گوید:] «بیا این لباس را
 بردار و ببر؛ با من که کاری نداری! یک لباس
 دیگر دارم!»

ی م ار نم گرم زا ایآ؛ **ی نَفُوخَتْ تَوَمَلِبَافَا**
 «؟! ی ناسرت

دیامرفی مترضد دعب

**لَمَحَا نَأْنِمَ یِلْعَلَا یْتَمِهْ نَأْ وُ مَرَكَلَا یَسْفَدْنَأْ! یِلْتَقْ نِم رَنکَا یِلْعَرْدَقْتْ لَا کَنَّا
 یْتَوَمَلَا نِم اَفُوخْ مِیْضَلَا**

ن من تشکزا رتشیب ریگید! ش کبار نم ایب! ی راددت تردق هک نم تشکزا رتشیب وت
 زا رتلاب نم تمه و تسار تراوگرزب نم سفن (!؟ ی هدب ماجنا ی هاوخی م راکه چ
 ی هاوخی م وت! ادخ فدنب) امورب ملظ رابریز گرم زا سرت رطاخ هک تسار نیا
 (!؟ اجک اهفر دنیا و اجک نم!؟ ی ناسرتب گرم زا ار نم

هب تنظ و تسار هتفر اطخ هب تریته ازگره¹؛ **کَنْظْ بَاخْ و کَمُهَسْ شَاظْ! تَاهِيَه
 تسار هتفر اطخ**

نیمه مه ترضد نأ باحصا دوخ [هتبلأ]
² دندوب روط

**ن دب هب م لاسلا هیلع نینمؤ ماریما ی هجوتی ب
 تیمملا الیل رد ی کاخ**

بیج ی لیخ ی اهیضق هب عجار نم تقوکی
 رگا هک مدرکی م رکف م لاسلا هیلع نینمؤ ماریما زا
 هتبلأ. دوشی م لد لئاسم زا ی لیخ میمهفبار نأ
 رارق نامزاد جور رد [دیاب هکلب] تسین مهم ندیمهف
 دریگب

رد رکبی با قافتا هب مرکا ربمغیب ی تقو

¹ 581 ص، 1 ج، تعیشلا نایعأ؛ 601 ص، 11 ج، قحلا قاقحإ
² ج، جئار جلا و جئار خلا؛ 240 - 234 ص، فطلأ تعقو هب دوشد عوجر
 67 ص، نازحلأ ریثم؛ 848 ص، 2 ج

هنیدم هب و دندماً نورید هکم زا تیملاقلیا
 رد ربمغیپ یاجه بنینمؤماریما ، دندرک تراجهم
 نیقفانم و رافک نآ ات دندوب هدیباوخ ناشیا رتسب
 می گنسنینمؤماریما هب مه اهنا تقونآ . دنمهفند
 گنسن اهنا . تسا ربمغیپ دندرکی لم لایخ و دندز
 دنتخادنای مذ هک مه کچوک گنسن ؛ دنتخادنای م
 هک اهنا ؛ دنتخادنای م گرزب یاهگنسن [هکلب]
 می ترضدن دبه هب مه گنسنیا . دنتشاذنی خوش
 ! دروخی مذ ناکت شیا ج زا ترضد و دروخ
 گنسنام ؛ درادی ناجب جعوا هک دندرکی م بجعت
 ! تسا هدیباوخ روطنیمه وا و میزادنای م

ربصد و دندرک لمحت ار اهنیانینمؤماریما
 م عز هب] و دنیاید دعب اهنا ات دوشد حبصد هک دندرک
 می هک حبصد . دنربیدنید زا ار ربمغیپ [ناشدوخ
 می دنلب ترضد و دننکی م هلمد هبتر مکید دوشد
 ترضد] «؟ تساجک دمحم» [: دنیوگی م] . دوشد
 نم هب ار وارگم !؟ مذادی م هچ نم» [: دیامرفی م
 ، دنتشگی م ترضدل ابند هب لاما د ات¹ «!؟ دیا هدر پس
 ! تسوا یاجه ی لع لاماد

می مل اوسد ترضد زا هیضق نیا هب مع جار ادعب
 تداران و دیدیسرتند لاصا بشد نآ امشد» : دننک
 بشد نیرتشوخ» : دیامرفی م ترضد «؟ دیدشند
 ات مدیباوخ ربمغیپ یاج هک دوب ی بشد نآ مرمع
 ! دنکی مذنی خوش [ترضد] ² «! دنامد ملانس ناشیا

¹ قریسا ؛ 469 - 464 ص ، می سوط خیش ، می لاملا هب دوشد عوجر
 ص ، 2 ج ، یربطلا خیرات ؛ 488 - 480 ص ، 1 ج ، ماشهن یا ، تیوبنلا
 382 - 369

² 367 ص ، 2 ج ، لاصلا
 ی نرماً و ربخلاب ملس و هلاآ و هیلع الله ی لصد الله لوسری نربخاف ...»
 هلا اعیطم کاند ی ل ا تُ عرساف ی سفنب هیقأ و هعجضم ی فاع جطضاً نأ
 ... هنود ل تقأ ن ابی سفنل ا رورسم

ی دج تروصد نیا رد هک [میوگی م ام تقوکی
 ،دشابذ شوخ نینمؤماریم رگا ی نعید!] [تسیند
 شوخ] هک دیوگی م تسار [اما]! دیوگی م غورد
 رد دینک باسد امش ی نعید «.دوب مرمع بشد نیرت
 ی شخبث ذلث داود هچ نینمؤماریم ی گدنز لوط
 ،لئاسم ،اهگنج :هداتفا قافتا ترصد نآ ی ارب
 نیا اب] ،ی زورپ و رفظ ،فرطن آ ،فرطنیا
 نآ مرمع بشد نیرت شوخ» :دیوگی م وا [لماح
 روصت میناوتی م روطچ ار نیا ام «!دوب بشد
 !؟مینک

رد ترصد هک ی تقو :میراد [تیاور رد] ای
 می نمشد لد رد و دشیم هکرعم دراو گنج
 گنج رد¹! دروآی مذ باسد هب ار زیچچیه ،تفر
 دعب²، دروخ ترصد نآ هب یراک مخز دوندحا
 ی تقو هک دنکی م لقنار تیاور نیا ن نسلها دوخ
 می مهنیدم ی خسرف دنچ هب و دنکی م رار فنیکرشم
 دیآمی [یحو] باطخ ،دینک هلمد هرابود هک دنور
 ی دارفا «:دیامرفی م اجنآ رد [ربمغیپ] ترصد و
 مزر سابل هرابود ،دندرکذ رارف گنج زا هک
 هتبلا³ «.دینک تکرحد نیکرشم عفد ی ارب و دنشوپد

¹ خیش ،ی لاملا؛ 83 ص ، 1 ج ،داشرلا هب دوش عوجر ه نومذ ن اوذع هب
 و لمجا؛ 112 ص ، 1 ج ،رابخلأا حرشد؛ 514 و 170 ص ،قودصد
 ،ردلا رثد؛ 378 - 376 ص ،راصبلا ا هزند؛ 356 و 355 ص ،قرصنلا
 ضرولا؛ 340 ص ، 42 ج ،قشمد هتیدم خیرات؛ 190 ص ، 1 ج
 حرشد؛ 401 و 400 ص ، 2 ج ،هینودمطلا قرکذتلا؛ 364 ص ،راطعما
 ،یهیشبا ،فرطتسملا؛ 21 و 20 ص ، 1 ج ،دیدحالی بآنبا ،هغلابلا جهذ
 228 ص

² 116 ص ، 1 ج ،ی مقلا ریسفت

³ هب زاجم ،دحا گنج رد نارضاد طقف ی لوق قبط :تسا رکذ لباق
 :هب دوش عوجر) .دندوب (دسلأا ءارمد هوزغ) گنج نیا رد تکرشد
 یربکلاتا قبطلا؛ 334 ص ، 1 ج ،ی دقاو ،ی زاغما ، ج 2 ، ص 37). و
 طبق قول دیگر فقط مجروحان جنگ احد، مجاز به شرکت در این
 جنگ بودند. (رجوع شود به ی مقلا ریسفت، ج 1 ، ص 125). (محقق)

لها دود¹. دندوب هتفر نیکرشم، دنتفر هکی تقو
ناید ادمع ار هئسم نیا ربمغیپ دنیوگی م نّست
و دندرک رار فدحا گنجر د هکی دارفان آتدرک
دندنام اجر باپ و دندرک تماقتسا هکی دارفان آ
دنوشد صخشم

دندب نامهلان و هآ، دوری مرد نامنخان کی ام
تقون آ! میباوخی م هناخرد زور هس و دوشی م
ی تقو، هدروخ ی راک مخز دونه کی نینمؤماریم
ی درف نیلوا، «دینک تکرحد»؛ هکی دیآی م باطخ
هکی [هدش ل قد خیرات رد]²! دوشی م دندب هکی تسا
ترضد و دنکی م دندب و دنریگی م ار ش لغبریز
ناسنا هکی تسای لئاسم اعقاو اهنیا³. دنکی م تکرحد
تسال کشمی لیخش مضه لاا و دنکن ایب دیاب طقف
!؟ تسیچ هیضه! دنکی م ذرواب ناسنا

هکنیا نآ و دسری م نمن هذ هب باطم کی طقف
ش ندب باسد اب ار ش دود باسدل وازا ترضد
ی دامج زا» نیمه ی نعید! اتحار؛ دود هدرک ادج
رانک ار دامج نیا باسد؛ «مدشی مان و مدرم
هچره [سپ]؛ تسا دامج، ندب نیا. دود هتشانگ
، دروخب ریشمش، دروخب ریت؛ دوشب، دهاوخی م
هب! دروخب رانگب دروخمی م هچره، دروخب گنس
ندب باسد زا ار ش باسدی تقو! دروخمی م هکنم
رسد رب ریشمش [هکی درادنتیمها] تسا هدرک ادج
هکی تسا نیمه باطم هتبلای؛ دروخب ش مکشد هب ای
تسال کشمش کاردا ی لو، میبوگی م

ضار عا رد ی بتجم ماما هب نینمؤماریم ائیسوت

¹ 340 - 338 ص، 1 ج، ی دقاو، ی زاغلا هب دوشد عوجر
² ص، 8 ج، ی فاکلا؛ 124 ص، 1 ج، ی مقلا ریسفت هب دوشد عوجر
183 ص، 1 ج، ی رولا ملاء؛ 321
³ 158 ص، ص استخلا

مسجزا

دهدی م دای ش دذرف هب ار نیمه ترضح

ادخ هب ار تزغم و رسد¹؛ **کَ تَمَجْمَجُ اللّٰهَ رِعَاً** «
ندب ساسا و لصا نآ ی نعید همجمج»! راپسب
هب، یوری م نمشد بلقرده کی تقوی نعید بناسنا
فرطنیا زامهریت کی رگالاح! نکذ رکفت ندب
کی رگا! شاب هتشادذ ی راک وت! تفر، تفر
ی راک! دروخ، دروخ م تمشچ رد ریشمش
! شاب هتشادذ

ی می اعل ثمر گید، ی در کذ رکف ندب هب ی تقوی
! یدنخیم، دروخیم وت هب دیآیم گنسد: یوشد
! یدنخیم، دروخیم وت هب دحا گنجر دمخز دوند
یم [م] تحاران [مکلب]! ی نکذ ساسحا مکنیا هذ
ام یارب هک ی درد نآ! ی راد [م] درد و یوشد
ادیپ م ی ارب درد نامه ادخ هب، دوشی م ادیپ
نآ هب هک تسا نیا رد تبحص ی لو؛ دوشی م
تسا نیا هیضه. دهدی مذرثا بیترت

ن ا شهجوت مدع رد ءادهشادیس باحصا تلاح دوخ ندب هب

اروشاع زور یارب [ملاسلایع] نیسد ماما
رکف ن اشندب هب رگید هک دهاوخی م ار ی دارفا
بشد اذلا. دندوب روطنیا نیسد ماما باحصا. دندکذ
تفگ و درک عمجار همه اروشاع

**لها نم ل صوا بتیبلها لا وی باحصا نم اریخ لا و ربأ باحصا قرعاً لا یبأ و لا
2. لأمج هونختاف مکیشغ دقل یللا اذهن اعیمج او قطناف مکتنا دق یبأ و لا... ی تیپ**
و رنت ابثابی تیبلها و مرادن غارس مدوخ باحصا زارتهید و رتاقواب ی باحصا نم
دهعل احن یعرد و مداد نذا امشد هب نم ی لو. مرادن غارس مدوخ تیبلها زارتهلصاب
ی راک امشد اب؛ دندراد راک نم اب مدرم نیا! دیورید ناتهمه؛ مرادی مرید امشد زار مدوخ
نم ل اح هب ی عفد امشد ن دنامذ و ن دنام و موشی م هتشک هرخلأاب منادی م نم. دندرادن
! دیورید و دیوشد دنلب. درادن

؛ درادن عفد امشد ل اح هب مینادی م: دنتفگ اهنا

¹ 55 ص (ج لاصی حبص) ءغلابلا جهذ

² یردق اب. 156 ص، قوودص خیش، ی لاملاً؛ 91 ص، 2 ج، داشرلا
رداصم رد فلاتخا

ناشد و خزا همه اذل «!؟ در اذن عفد مامل احد به ایا
 ام!؟ مینک راکه چ، میور برگا ام» : دنتفگ؛ دندز مد
 «!؟ مینک راکه چ، میرانگب اهنت ار وترگا

امی لبرک ز دور نوربو و دریگر رسد *** امی او ه در اذن مکره مورگی اتفگ
 امی ارست و لخبه یاپ داهزن او تنه *** رس کرت مدرکانه و تنحه به نده دادان
¹ امی ایریک مرد رد ف اوطن نذا *** سکت فایزش نوخ به تسشن وروتسد ات

ی سکره اجنیا؛ دنامد دناوتی مزی سکره اجنیا
 تانوش و رس ز ا دیاب اجنیا. دروایید ماود دناوتی مزی
 قدی یایرک ماقه طقف اجنیا. تشدگ تایشید و
 مرد رد. تسا قد تزع مرد طقف اجنیا. تسا
 ، قد تزع ماقه رد. جنگی مزی قحریغ، قد
 در اذن هار تایشید و تانوش

ملاسلا هیلعء ادهشلا دیس تر ضد اهضور

تیلها یازع هام و تسا مرحمل وازور
 ی ماگنه: میراد هدیلع تیاور رد. تسا نایعیش
 اجره رد تیلها، دشیم نایامد مرحمل لاهه که
 ار لزنم، دندز به میخ دندادی مروتسد، دندوب که
 رکذ، دندناوخی مراعشا نیرکاذ. دندک شوپهایس
² دندرکی م تبیصم

بیش نبن آیر به ملاسلا هیلع اضر ماما ملاک لبرک بنأصم هرابرد

نبن آیر مرحمل وازور رد: مدید ی تیاور رد
 اضرلا ی سوم نبنیلع تمدخ بیش
 : دندومرف تر ضد. دیسر [ملاسلا امهیلع]

تیلها امی ازع که تسا یزور زورما؟ تسا یزور چه زورما ی نادیم، نآیر
 دوشیم عورش
 دننام ار وا و دنتشک ار نیسد مآیا نیا رد» : **ش بکلا حَبْذُ امکن یسحطاً لَتَقْمُوْیْ اَهْنِا**
 «دندیر برسد مانغا»

ار وا تیلها زارفند دهج» ³ : **ضِ رَلا ی فمهلا هیبش لا لأجر رشعء قینامذ هعمل تَقْو**
 «دندومذ دیهش تر ضد نآ اب، دنتشادذ ریظن نیمز یور رد که»

هیلعء ادهشلا دیس ی اثر ردی عازخل بعد راعشا ملاسلا

¹ 170 ص، یزیر بت ریذ ن اوید
² ی، لاملاً؛ 175 و 106 - 104 ص، تار ایژلا ل ماک به دوشد عوجر
 257 ص، 45 ج، راونلاً راجب؛ 130 - 128 ص، قو وصد خیش
³ فلاتخا یردق اب، 130 ص، قو وصد خیش، ی، لاملاً

و دسری م تر ضد ن آ تمدخی عاز ذل بعد
 تر ضد ، ی اء ن ب ن یسد گوس رد یراعشا
 :دناوخی م ماسلا هیلع ادھشلا دسید

تَارْفُ ضِرَابٍ أُنَاشِطَةٌ تَامِدَةٌ *** لِأَدَجْمِ نَيْسِحَاتٍ لِذَوْلِ مَطَافٍ
 تَاتَجَوْلًا لِيَأْعَنَ نَيْعًا مَعْدَتِي رَجَاً وَ *** هَذِهِ مَطَافٌ دَخَلَتْ مَطْلًا أَذًا
¹ قَلَفٌ ضِرَابِيٌّ أَوْ مَسْدٌ مَوْجِدٌ *** يَدُنَا فَرِيخًا نَهْبِيًّا يَوْمَ مَطَافٍ

رادربرقزارسد ، همطافی ا : دنکی م ضرع
 یور ہبار و تن اگراتسد و نادنر فروطچ نیبو
 ہنشت بلا باتارف طشرانک رد و دنتخیر نیمز
 «!دندومذ دیہش

نَیْذَلًا مُلْعَيْسَوٍ ﴿نِیْمَلَّظَا مَوْقِلًا یَأْعَنُ اللّٰهُ تَنْعًا لِأَ
 2﴾ ﴿نَوْبَلْقَتَيْ بَلْقَتْمِ یَاءُ﴾ ﴿مَحْمَلِ آ﴾ ﴿أَوْ مَلَّظَ
 کوجرن و کمسقن و کوعذن و مہلا کمساب
 !اللہ ای ، راہظلاً ایتبیل ہا و دمحمب

ارام ات ! زرمایید و شخبید ار ام ! اراگدروپ
 میارجعیمجرب و فعملق ! ربم ایند زای اہدیزرمایند
 ترخا رد و ترایز زای ایند رد ! شکب ام لامعا
 ، اراگدروپ ! امرقم مورحم ار ام ناشت عافشد زای
 و رافک ! نک تیاند ترصد ار نیملسم و ماسلا
 ! نادرگبراخل یلذ ار نیفلاخم

! نک تیاند افشد نیملسم یاضرم ! اراگدروپ
 نامز ماما جرفرد ! زرمایید و شخبید اہنآ یاتوم
 نیرظتم زای ار ام ! امرقب لیجعت ماسلا ہیلع
 ! ہدبرارق تر ضد ن آ کیدزن ار ای و ی عقاو
 بحاصد انلاوم جرفی فمہلا ل جع و ہلا و سی بنلاب
 ن امزلا

دمحمل آ و دمحم ی اعل صد مہلا

¹ 322 ص ، 2 ج ، تمغلا فشک
² 227 آیاً (26) ءارعتد ءروس